

## Informationen zur Handschrift

aus:

Bibliotheca capitularium  
regum Francorum  
manuscripta

Überlieferung und  
Traditionszusammenhang  
der fränkischen Herrschererlasse

Von

Hubert Mordek

München 1995

Monumenta Germaniae Historica

1) mit Kapitularien (siehe jeweils dort): Paris nouv. acq. Lat. 204 und Vatikan Reg. Lat. 991 (Nachtrag), Paris Lat. 4627, St. Gallen 729, Vatikan Reg. Lat. 846 und Warschau 1, dazu wohl Montpellier H 136 und der verschollene Leges-Codex von Beauvais (siehe unten Anhang II),

2) ohne Kapitularien: Berlin Lat. qu. 150 (zur Zeit Krakau, Biblioteka Jagiellońska), Paris Lat. 10756, Paris Lat. 4408, Vatikan Reg. Lat. 852 und 1431, Paris Lat. 4416 und Vatikan Reg. Lat. 857.

Daß die Anregung für solch umfangreiche höfische Rechtskompendien von ähnlichen Werken aus der Zeit Karls des Großen ausgegangen sein könnte, ist unten bei Cod. Paris Lat. 4629 angedeutet.

Mit Recht spricht BISCHOFF, Mittelalterliche Studien 3, S. 180 von den *Leges*, die wahrscheinlich „serienmäßig in einem Skriptorium, in dem französischer Stil herrschte, geschrieben wurden“, und vermutet an anderer Stelle deren „planmäßige Vervielfältigung durch ein dem Hofe nahestehendes Zentrum“ (S. 76; vgl. auch DENS., Paläographie, S. 267 f. mit Anm. 30). Denn die Hss. bieten in der Tat vor allem *Leges*, in einigen Fällen kombiniert mit römischem Recht, Formeln und Kapitularien, von letzteren freilich nur einen minimalen Ausschnitt. Ein umfassender *Liber capitularium* offiziösen Charakters ist bislang nicht nachzuweisen. Auch der gigantische Cod. Paris Lat. 4418, den BISCHOFF, Mittelalterliche Studien 3, S. 180 direkt am Aachener Hof unter Ludwig dem Frommen entstanden sieht und der vom Äußeren her am ehesten als repräsentatives kaiserliches Gesetzbuch gelten kann, enthält zwar *Leges* in Verbindung mit römischem Recht, aber keine Kapitularien.

Dem hier vorgestellten Parisinus Lat. 2718 stehen im Kapitularienbereich zwei Hss. nahe: der jüngere, wohl gleichfalls auf eine hofabhängige Vorlage zurückgehende Cod. Kopenhagen, Kongelige Bibliotek, Gl. Kgl. Saml. 1943. 4<sup>o</sup> (Kapitularien a. 818/819; gemeinsames Unikat: Ludwigs des Frommen *Prooemium generale* mit der dort bekundeten Absicht, die Texte *in publico archiuo* zu verwahren) sowie der etwa gleichaltrige, auch der Gegend von Tours und dem *Leges*-Skriptorium zugeschriebene Cod. Paris, Bibliothèque Nationale, nouv. acq. Lat. 204 (nach zwei der Kapitularien a. 819 einige wenig jüngere Ludwigs des Frommen; gemeinsame Unikate: *Capitula de iustitiis faciendis* und *Responsa imperatoris de rebus*

- 257 (129<sup>v</sup>) (Andere Hand 11. Jh.) Zwei Hymnen auf den Hl. Vincenz; Überschrift: *YMNVM BEATI VINCENTII MR* (ed. G. M. DREVES, *Analecta hymnica medii aevi* 50 [Leipzig 1907] S. 35 Nr. 35 [nach dieser Hs.] und 19 [Leipzig 1895] S. 271 Nr. 492 [aus „Brev. ms. Matisconense“ u. a.]).
- 258 (130<sup>r</sup>) (Andere Hände 11. Jh.) Vier Zeilen neuumierter Text: *R. Congregati sunt deus ad deuorandum me etc.*  
*SENTENTIA BEATI AVGVSTINI* über das Sakrament der Eucharistie. *Dum hæc scriberentur – imo obsit.*

Katalog: *Catalogus codicum mancriptorum Bibliothecae Regiae* 3, 3 (Paris 1744) S. 615.

Literatur: MGH LL 1, S. XXXII; PARDESSUS, *Loi Salique*, S. XVI f.; MGH LL 3, S. 517 f.; BOURGEOIS, *Le Capitulaire de Kiersy-sur-Oise*, S. 25 f.; MGH Capit. 2, S. XXII f.; DE CLERCO, *La législation religieuse franque* 1, S. 221 Anm. 6; STEIN, *Lex Salica*, II, S. 396 ff.; K. A. ECKHARDT, *Pactus legis Salicae* I 1, S. 30; DE CLERCO, *La législation religieuse franque* 2, S. 27, 223 f.; DOLEZALEK, *Verzeichnis* 2; MCKITTERICK, *Some Carolingian law-books*, S. 17; BÜHLER, *Capitularia Relecta*, S. 342, 347–350 u. ö.; MCKITTERICK, *The Carolingians and the written word*, S. 34 Anm. 37, S. 47, 50 Tab. A; NELSON, *Literacy in Carolingian government*, S. 283; DE SOUSA COSTA, *Studien zu volkssprachigen Wörtern*, S. 54 u. ö. TARDIF, *Un abrégé juridique*, S. 663, 665.

Nachzeichnung: MGH LL 1, Taf. V, 2 nach S. XXVI.

## Paris, Bibliothèque Nationale, Lat. 4627

P34

9. Jh. (bald nach 818); wohl Umkreis des Hofes (B. Bischoff).

Pergament; 148 foll. (numeriert 1–147, 28<sup>bis</sup>), 225 x 147 mm (170–185 x 95–100 mm), karolingische Minuskel, mehrere Hände, 19–20 Zeilen. Lagen: 16 IV<sup>127</sup> + (IV–2)<sup>133</sup> + IV<sup>141</sup> + III<sup>147</sup>.

Unzialrubriken meist rot, aber auch in brauner Texttinte, z. T. mit roten und gelblichen Füllungen und Schattenstrichen.

Fol. 41: 9./10. Jh. ersetzt, 27 Zeilen.

Brauner Ledereinband mit Goldverzierungen; auf den Innendeckeln vorn und hinten Teile des alten roten Ledereinbandes eingeklebt mit der Aufschrift: *CARTAS SENICAS*. Auf dem Rücken: *LEX SALICA*.

Provenienz: Bibliothek Karls IX. (1560–74) zu Fontainebleau. Alte Signaturen: Rigault 1027; Dupuy 1121; Regius 5189.

Die Rechtssammlung des Cod. Paris Lat. 4627 besteht vornehmlich aus Formeln und Lex Salica; an Kapitularien ist, wie auch sonst gern, im Anschluß an das salische Recht nur die *Decretio Childeberti II* aufgenommen.

Zum hofnahen Skriptorium, das neben dieser Überlieferung zahlreiche weitere Leges-Hss. herstellte, siehe oben bei Cod. Paris Lat. 2718.

Johann Georg Schott besorgte, wie J. Frick 1727 berichtet, für Johann Schilter († 1705) eine Kopie des Parisinus.

- 1<sup>r-v</sup> (Etwas jüngere Hand) *INCIPIT DE MARIS QUOMODO CRESCIT ET CRESCAT. A luna III usque luna XI – est. INCIPIT INTERROGATIO CUIUSDAM UEL RESPONSIO. Dic mihi unde est factus corpus adam – et iracundus.*
- 2<sup>r</sup>–27<sup>v</sup> *Formulae Senonenses, Cartae Senonicae* (MGH *Formulae*, S. 185–207; zur Hs. S. 182–185).
- 27<sup>v</sup>–29<sup>r</sup> *Formulae Senonenses, Additamentum e codice formularum Senonensium* (MGH *Formulae*, S. 220–226).
- 29<sup>r</sup>–31<sup>v</sup> *Formulae Senonenses, Appendix* (MGH *Formulae*, S. 208–211).  
Auf neuer Lage folgt:
- 32<sup>r</sup>–57<sup>r</sup> *Lex Salica* (Klasse D), Langer Prolog, Titelverzeichnis und Text (MGH *LL nat. Germ.* 4, 2, S. 2–173; Sigle D 8; zur Hs. MGH *LL nat. Germ.* 4, 1, S. XV f.).
- 57<sup>r</sup>–59<sup>r</sup> *Childeberti II decretio* (a. 596): *INCIPIT DECRETUM. CHILDEBERTUS REX FRANCORUM uir* (später nachgetragen) *INLUSTER. Cum in dei nom. omnes – colonia feliciter* (MGH *Capit.* 1, Nr. 7, S. 15 Z. 14 – S. 17 Z. 27; W. A. ECKHARDT, *Decretio Childeberti*, S. 28–46, Version D; MGH *LL nat. Germ.* 4, 2, S. 174–188).
- 59<sup>r-v</sup> *Lex Salica, Epilog* (W. A. ECKHARDT, *Decretio Childeberti*, S. 48 und 50; MGH *LL nat. Germ.* 4, 2, S. 188, 190).

- 59<sup>v</sup> Lex Salica, Königsliste (MGH SS rer. Merov. 7, S. 479 f., zur Hs. S. 472; vgl. auch MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 253 f. und MGH LL nat. Germ. 4, 2, S. 192, 194).
- 59<sup>v</sup>–125<sup>r</sup> Marculli formulae (MGH Formulae, S. 36–106; zur Hs. S. 34 f.).
- 125<sup>r</sup>–127<sup>r</sup> Drei an die Markulf-Formeln angehängte Kapitel wie in den Codd. Leiden BPL 114 und Paris Lat. 10756 (die beiden ersten und der Anfang des dritten ed. ZEUMER, Über die älteren fränkischen Formelsammlungen, S. 21 f.; das zweite, der „Stosseufzer“ – so ZEUMER S. 22 f. – „eines Lehrers über die schlechten Leistungen seiner Schüler“, MGH Formulae, S. 32 f.), dazu ein weiterer Formelbrief (*Domino sancto mihique in domino peculiare patrono ill. ill. pape – commendare deposco*).
- 127<sup>r</sup>–145<sup>r</sup> Formulae Senonenses recentiores (MGH Formulae, S. 211–220); darunter die sich auf c. 6 des Capitulare ecclesiasticum (a. 818/819) beziehende Freilassungsfornel Nr. 9 und die Regula formatarum des Atticus (Nr. 13). An fremdem Material ist inseriert:  
 132<sup>r</sup>–<sup>v</sup> Aufzählung von Chemikalien und Gewürzen zur Arzneiherstellung: *Galbano teruentina myrra libano – piper sol. I* (nicht bei THORNDIKE – KIBRE; ungedruckt?).  
 133<sup>r</sup>–<sup>v</sup> (Von jüngerer Hand, wohl 10. Jh.) *INCIPIT EXORCYSORUM AD CALDARIA SIUE AD AQUA* (MGH Formulae, S. 605–607).
- 145<sup>r</sup>–147<sup>r</sup> (Etwas jüngere Hand) Ordo Nr. 29 *AD MALIS FURTIS REPREMENDIS* (MGH Formulae, S. 632 f.).
- 147<sup>v</sup> Tironische Noten.

**Katalog:** Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Regiae 3, 3 (Paris 1744) S. 615.

**Literatur:** TRAUBE, Perrona Scottorum, S. 521 (auch DERS., Nomina sacra, S. 229). MGH LL 1, S. XIX; PARDESSUS, Loi Salique, S. XVII f.; A. HOLDER, Lex Salica mit der Mallobergischen Glosse nach der Handschrift von Sens – Fontainebleau – Paris 4627 (Leipzig 1880) S. 38–43 (S. 1–37 Transkription des Parisinus-Textes foll. 32<sup>r</sup>–59<sup>v</sup>); MGH Capit. 2, S. XXIII; STEIN, Lex Salica, I, S. 119, 128; II,

S. 410; K. A. ECKHARDT, Gesetze des Karolingerreiches I, S. 8; DERS., Lex Salica. 100 Titel-Text, S. 10; W. A. ECKHARDT, Decretio Childeberti, S. 5 f. (mit Datierung und Lokalisierung B. Bischoffs); DOLEZALEK, Verzeichnis 2; MCKITTERICK, The Carolingians and the written word, S. 45, 48 Tab. A, S. 60. ZEUMER, Über die älteren fränkischen Formelsammlungen, S. 13 ff., 69 ff., 98 ff.

Nachzeichnungen: MGH Formulae, Tab. I (fol. 60<sup>r</sup> und 60<sup>v</sup>, Ausschnitte).

## Paris, Bibliothèque Nationale, Lat. 4628

P12

9. Jh., Mitte; Nord- oder Westfrankreich.

Pergament, 66 foll., 222–225 x 135 mm (176–180 x 105–110 mm), karolingische Minuskel, 27–28 Zeilen. Lagen: 5 IV<sup>40</sup> + 1<sup>41</sup> + 3 IV<sup>65</sup> + 1<sup>66</sup> (von Quaternio V, der nach fol. 32 fehlt, hat sich nur – falsch eingebunden – das erste Blatt [= fol. 41] erhalten). Kustoden: I (8<sup>v</sup>) bis IIII (32<sup>v</sup>), VI (40<sup>v</sup>) bis VIII (65<sup>v</sup>).

Rubriken (Unziale und Capitalis rustica) meist in Rot, Lage IV nur in brauner Texttinte; rote und braune Initialen, 66<sup>v</sup> Zeichnung (siehe unten); rote Zahlen.

Roter Ledereinband mit Goldprägung und französischem Königswappen; Rückenaufschrift: *LIBER LEGIS SALICA* (!).

Alte Signaturen: Colbert 5453; Regius 5189.6.

Zwischen Lex Salica und Leges Ribuaria und Alamannorum sind auf gut elf Blättern einige weitverbreitete Kapitularien aus der Spätzeit Karls des Großen (803–805) und den frühen Jahren Ludwigs des Frommen (818/819) zusammengestellt, eine bescheidene Collectio, die aber immerhin für zwei Textreihen mit einer eigenen Capitulatio aufwartet und so wenigstens den Ansatz des Sammlers zu eigener Gestaltung verrät.

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1 <sup>r</sup> –22 <sup>v</sup>  | Lex Salica (Karolina emendata), Titelerverzeichnis und Text (MGH LL nat. Germ. 4, 1, S. 5–234; Sigle K 28; zur Hs. S. XIX).  |
| 22 <sup>v</sup> –24 <sup>r</sup> | III (= c. 3; sonst ohne Zählung) – Capitulare legibus additum (a. 803): <i>Qui subdiaconum occiderit CCC sol. conponat – posuit indicere</i> (korr. zu <i>indicare</i> ) (MGH Capit. 1, Nr. 39, S. 113 Z. 4 – S. 114 Z. 27). |
| 24 <sup>r</sup> –25 <sup>r</sup> | I–X, X, XII–XX (nach XX keine Zählung mehr) – Capitulare missorum (a. 803), Inskription, Rubrik, cc. 1–6, 8, 7, 9–22, 25–28, 24, 29: <i>INCPT. ALIA</i>  |

samkeit der Verordnung erhellt zudem aus *Formulae Senonenses recentiores* Nr. 9, einer von Cod. Paris Lat. 4627 (siehe dort) tradierten *ingenuitas*-Formel, die sich auf Ludwig beruft und die amtliche Verwahrung der für Sens ausgestellten Vollmacht bezeugt: ... *tanta serenissimi Hludowici augusti auctoritate, quae Senonis in arcibo ecclesiae episcopii servatur* (MGH *Formulae*, S. 215).

Sickel hielt das Salzburger Exemplar, das auf der Rückseite den zeitgenössischen Titel *EXEMPLAR IMPERIALIS CARTULAE DE INGENUITATE ECCLESIASTICORUM* trägt, „für eine der damals vom Hofe ausgegangenen Originalausfertigungen“ oder, in Erwiderung auf Bresslau, „höchstens ... eine für den eigenen Gebrauch in Salzburg genommene Copie“. Nur letztere Annahme läßt sich halten, da das Blatt „ein vortreffliches Beispiel der eben damals in Salzburg ausgebildeten neuen kalligraphischen Buchschrift (ist)“ (B. Bischoff) und sich der Schreiber am Hof nicht wiederfindet (Dickau: „LFX = unbekannte Hand“); wohl um bei Freilassungen das Original zu schonen, wird man in Salzburg zur Abschrift gegriffen haben.

recto            **Hludowici Pii ad Adalrammum archiepiscopum Salisburgensem auctoritas (a. 823):** *IN* (I in Form eines Kreuzes) *nomine domini dei et saluatoris nostri iesu christi. Hludouuicus diuina ordinante prouidentia imperator augustus uenerabili uiro adalrammo iuuauensis ecclesiae archiepiscopo. Neminem in genere humano – BENE UALE ET ORA PRO NOBIS. Absoluta est a nobis in franconofurd palatio XIII kl. iul. anno christo propitio X imperii nostri indictione prima* (MGH *Epp.* 5, S. 312; BORETIUS, MGH *Capit.* 1, Nr. 173, S. 355 f. edierte nur das Schreiben an Hetti).

**Literatur:** SICKEL, *Acta regum et imperatorum Karolinorum* 1, S. 406 f., 2, S. 322; DERS., in: H. VON SYBEL – Th. VON SICKEL (Hg.), *Kaiserurkunden in Abbildungen, Text* (Berlin 1891) S. 465 f.; BISCHOFF, *Schreibschulen* 2, S. 140, 146; O. DICKAU, *Studien zur Kanzlei und zum Urkundenwesen Kaiser Ludwigs des Frommen. Ein Beitrag zur Geschichte der karolingischen Königsurkunde im 9. Jahrhundert, Zweiter Teil*, in: *AfD* 35 (1989) S. 148.